Aussi présentes: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: Odette Madore, Joan Venca, Patricia Bégin et Kristen Douglas, attachées de recherche; *De la Direction des comités:* Christina Fisher, greffière à la procédure.

Le Comité examine le projet de rapport du Sous-comité de la condition féminine.

Le Comité passe en revue chaque recommandation.

À 10 h 50, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidente.

SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI (5)

Le Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine se réunit à huis clos à 16 h 05, dans la salle 705 de l'immeuble La Promenade, sous la présidence de Barbara Greene (*présidente*).

Membres du Comité présents: Edna Anderson, Barbara Greene, Jean-Luc Joncas, Jim Karpoff, Bobbie Sparrow et Stan Wilbee.

Membre suppléant présent: Mary Clancy remplace David Walker.

Autres députés présents: Dawn Black et Pierrette Venne.

Aussi présentes: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: Odette Madore, Joan Venca, Patricia Bégin et Kristen Douglas, attachées de recherche; *De la Direction des comités:* Christine Fisher, greffière à la procédure.

Le Comité poursuit l'examen du projet de rapport du Sous-comité de la condition féminine.

Barbara Sparrow propose — Que le Comité demande à la présidente de présenter à la Chambre des communes le premier rapport du Sous-comité de la condition féminine à titre de Premier rapport du Comité permanent.

La motion est mise aux voix et adoptée.

Sur motion de Jim Karpoff, il est convenu, — Que le Comité fasse imprimer 5 000 exemplaires du rapport, avec couverture spéciale.

Sur motion de Jim Karpoff, il est convenu, — Que le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale dans les 90 jours.

À 16 h 40, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidente.

Le greffier du Comité

Nino A. Travella